

## CURRICULUM VITAE ABRÉGÉ JACQUES MARX

Jacques MARX, né le 10 juin 1943, est Docteur en Philosophie et Lettres de l'Université libre de Bruxelles (1973). Sa carrière scientifique et académique s'est d'abord effectuée, en Belgique, au Fonds national de la Recherche scientifique, et elle s'est poursuivie dans le cadre d'un enseignement de langue et littérature française, littérature comparée et histoire des religions. Chargé de cours à l'Université libre de Bruxelles (1975), Professeur *full time* (1995), titulaire de 5 enseignements, J. MARX est actuellement Professeur émérite, au terme d'une carrière complète de 40 années. Il a, de 1987 à 2002, assumé la vice-présidence de l'Institut d'étude des religions et de la laïcité. Il a été co-directeur de la Classe VII (*Arts et Lettres*) de l'Institut des Hautes Etudes de Belgique, et il a occupé en 2010 une charge de Professeur visiteur à la National Central University de Taipei (Taiwan). Il est lauréat de l'Académie Royale des Sciences et des Beaux-Arts de Belgique (1998) et lauréat de l'Académie royale de langue et littérature françaises de Belgique (2005).

Le professeur J. MARX s'est spécialisé, depuis 2006, dans l'étude des relations interculturelles entre l'extrême-Orient – et plus particulièrement la Chine – et l'Europe aux XVIIIe et XIXe siècles.

Il est l'auteur de 7 livres :

*Charles Bonnet contre les Lumières 1738-1850*, Oxford, The Voltaire Foundation (SVEC 156-157), 2 vol (1976, rééd. Voltaire Foundation, University of Oxford, 2017), 782 p.

*Tiphaigne de la Roche. Modèles de l'Imaginaire au XVIIIe siècle*, Bruxelles, 1981 (*Travaux de la Faculté de Philosophie et Lettres*, LXXXI), 1 vol. ; 107 p.

*Verhaeren. Biographie d'une œuvre*, Bruxelles, 1996, Académie royale de langue et de littérature françaises, 1 vol., 675 p. (Prix De Stassart 1998, de Académie royale des Lettres, des Sciences et des Beaux-Arts de Belgique).

*Le Péché de la France. Surnaturel et politique au XIXe siècle*, Bruxelles, Centre d'Action laïque, 2005 (Coll. *Espace de libertés*), 1 vol., 441 p. (Prix Albert Counson 2005, de l'Académie royale de Langue et de Littérature Françaises de Belgique).

Jean-Baptiste de Boyer, marquis d'Argens, *Lettres chinoises*, texte établi et présenté par J. Marx, Paris, Honoré Champion, 2009 (*L'Âge des lumières*, 48), 2 vols. 1312 p. (*L'Âge des Lumières*, 48).

Jean-Baptiste de Boyer, marquis d'Argens, *Lettres juives*, texte établi et présenté par J. Marx, Paris, Honoré Champion, 2013, 3 vols. 1734 p. (*L'Âge des Lumières*, 69).

Jean-Baptiste de Boyer, marquis d'Argens, *Lettres cabalistiques*, texte établi et présenté par J. Marx, Paris, Honoré Champion, 2017, 2 vol., 1357 p. (*L'Âge des Lumières*, 83).

Le professeur J. MARX est, par ailleurs, l'auteur de 167 articles publiés dans des revues scientifiques ou des *Actes* de colloques internationaux, en Belgique, en France, à Taiwan et dans différents pays européens. Il a participé à de très nombreuses rencontres scientifiques, en Europe, aux USA et en Asie. Il a dirigé l'équipe internationale constituée en vue d'édition, à Paris (Garnier), les *Œuvres complètes* du philosophe utopiste Charles-François Tiphaigne de la Roche (1722-1774).

PUBLICATIONS. ARTICLES ET PARTIES D'OUVRAGE COLLECTIFS.

La liste de publications ci-dessous ne reprend que les publications relatives à l'Extrême-Orient, et aux problématiques interculturelles, de 2006 à aujourd'hui :

- « Autour du livre-objet: le japonisme dans le projet esthétique de Max Elskamp (1862-1931) » (en japonais, trad. Sadafumi MURAMATSU), *Meijo University Bulletin. Human Studies*, n° 4 (2006), p. 127-150.
- « Le crucifix dans la mission de Chine, ou le Dieu caché », *Le Face-à-face des dieux. Missionnaires luxembourgeois en Outre-Mer*, Musée en Piconrue, 2007, p. 189-202.
- « Un enchanteur chrétien chez les Papous. André Dupeyrat et l'écriture missionnaire », *Problèmes d'histoire des religions, XVII (La Croix et la bannière. L'écrivain catholique en francophonie, XVIIe-XXIe siècles)*, p. 119-136.
- « Autour du livre-objet : le japonisme dans le projet esthétique de Max Elskamp (1862-1931) », *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, LXXVI (2007), p. 127-160.
- « De la Chine à la chinoiserie. Échanges artistiques entre la Chine et l'Occident (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle) », *Revue générale* (143<sup>e</sup> année, n° 3, mars 2008), p. 29-48.
- « De la Chine à la chinoiserie. Échanges culturels entre la Chine, l'Europe et les Pays-Bas méridionaux (XVIIe-XVIIIe siècles) », *Revue belge de philologie et d'histoire*, 85 (2007), p. 735- 779.
- « Du Japon à L'Europe en morceaux : la trilogie asiatique de Pierre Daye (1926-1928) », *Art de lire, art de vivre. Hommage au Professeur Georges Jacques*, Paris, L'Harmattan, 2008, p. 227-236.
- « La stratégie d'adaptation de Matteo Ricci et la mission de Chine », *Le Figuier. Annales du centre interdisciplinaire d'étude des religions et de la laïcité de l'Université libre de Bruxelles*, 2 (2008), p. 53-72.
- « Combats philosophiques autour de la stèle de Si Ngan Fou », dans F. BOULERIE, M. FAVREAU, E. FRANCALANZA (éds.), *L'Extrême Orient dans la culture européenne des XVIIe et XVIIIesiècles*, Tübingen, Narr Verlag (*Biblio*, 17), p. 203-218.
- « Les jésuites, intermédiaires culturels entre la Chine et l'Europe au XVIIIe siècle », *Etudes sur le XVIIIe siècle (Formes et figures du goût chinois dans les anciens Pays-Bas)*, n° 37 (2009), p. 57-74.
- « Sinisation du christianisme et théologie de l'adaptation dans l'œuvre de Giulio Aleni », dans N. BRUCKER (éd.), *Apologétique, 1650-1802. La Nature et la Grâce*, Berne, Peter Lang, 2010, p. 167-199 (*Recherches en littérature et spiritualité*, 18).
- « La Mission de Chine : une transaction humaniste de l'altérité », *Universitas. Monthly Review of Philosophy and Culture* (Taibei, Taiwan), 434, vol. 37, 7 (juin 2010), p. 3-33.
- « La Chine des physiocrates », dans : *Le Mythe de la Chine impériale*, Textes réunis par Colette CAMELIN et Philippe POSTEL, Paris, H. Champion, 2013 (*Cahiers Victor Segalen*), p. 23-58.
- « L'empereur de Chine ouvrant le premier sillon : réception et exploitation politique de l'image dans la culture française du XVIIIe siècle », *National Central University. Journal of Humanities*, 58, 10 (2014), p. 2-48.
- « De la proto-sinologie à l'Aufklärung : la Prusse chinoise », *Idées de la Chine au XIXe siècle. Entre France et Allemagne*, Marie DOLLÉ ; Geneviève ESPAGNE (éds.), Paris, Les Indes savantes, 2014, p. 63-86
- « La Chinoiserie : réévaluation d'une esthétique de l'altérité », *Altérité rencontrée, perçue, représentée. Entre Orient et Occident, du 18<sup>e</sup> au 21<sup>e</sup> siècle (Rencontres*

*Orient-Occident*, 15), Christina WU ; Paul SERVAIS éd(s.), Louvain-La-Neuve, Academia-L'Harmattan, 2014, p. 17-38.

- « L'ambassade Titsingh (1795) auprès de l'empereur Qianlong : une approche de la médiation interculturelle dans le sillage des jésuites français », *France-Chine. Les échanges culturels et linguistiques. Histoire, enjeux, perspectives*, Yvan DANIEL, Philippe GANGE, Han ZHUXIANG, Guy MARTINIERE, Martine RAIBAUD (éd(s.)), Presses universitaires de Rennes, 2015, p. 99-116.
- « Le Souffle du dragon : la perception culturelle occidentale de la Chine dans la première mondialisation (XVIe-XVIIIe siècles) », dans : Alain MILON, SHU-LING, Stéphanie TSAI (éd(s.)), *Figures de l'Homme. Au croisement des différences Europe-Asie*, Paris, L'Harmattan, 2016, p. 45-65.
- « La stèle de Xi'an dans la pensée des Lumières, ou les avatars d'une fraude pieuse », *Lumières sans frontières. Hommage à Roland Mortier et Raymond Trousson*, Paris, Hermann, 2016, p. 331-352.
- « La Chine du marquis d'Argens », *Rousseau et les lumières. Mélanges à la mémoire de Raymond Trousson (1936-2013)*, éd. Chr. VAN STAEN, Paris, H. Champion, 2016, p. 143-164 (Coll. *Les dix-huitième siècles*).
- « Pierre Daye. Du cœur des ténèbres au bout de la nuit. Itinéraire d'un non-conformiste des années trente », dans : *Le Reportage colonial*, éd. G. BRIDET, J.-F. DURAND et R. ROUDIL, *Les Cahiers de la SIELEC*, n° 11, p. 375-408.
- « Les jésuites et le devoir d'intelligence de la Chine », dans : *Rêver la Chine. Chinoiseries et regards croisés entre la Chine et l'Europe aux XVIIe et XVIIIe siècles*, éd. Vanessa ALAYRAC-FIELDING, Tourcoing, Invenit, 2017, p. 23-47.
- « L'impossible ambassade des Hommes du lointain vers la Chine, dans : *Rêver la Chine. Chinoiseries et regards croisés entre la Chine et l'Europe aux XVIIe et XVIIIe siècles*, éd. Vanessa ALAYRAC-FIELDING, Tourcoing, Invenit, 2017, p. 49-67.
- « Orientalisme et sinologie à Paris au début du XIXe siècle. La Chine des Lumières revisitée », dans : *Balzac et la Chine. La Chine et Balzac*, Véronique BUI et Roland LE HUENEN éd(s.), Presses universitaires de Rouen et du Havre, 2017, p. 21-32.
- « Aux sources de l'inculturation : la Mission de Chine (XVIe-XVIIIe siècle), un projet colonial ? », *Passeurs, alliés et transfuges à l'époque coloniale (Les Cahiers de la SIELEC*, n° 12), Pondichéry, Kailash éditions, 2019, p. 237-250.
- « *Kakure Kirishitan*. Les chrétiens cachés du Japon », dans : *Philosophie de la religion et spiritualité japonaise*, Pierre BONNEELS ; Baudouin DECHARNEUX éd(s.), Paris, Garnier, 2019, p. 63-88.

#### PARTICIPATION AUX RÉUNIONS, COLLOQUES ET CONGRÈS INTERNATIONAUX

La liste ci-dessous ne reprend que les participations aux problématiques concernées

- TOKYO.1-10 mars 2006. Belgium-Japan Joint Research Meeting. Bunka Joshi University, organised by Japan Society for the Promotion of Science and the Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (Bilateral Agreement between Belgium and Japan). *An Integrated Comparative Study of Japan and Belgium from the Perspective of Regional Studies*. Communication: «Autour du livre-objet : le japonisme dans le projet esthétique de Max Elskamp (1862-1931) ».
- LEUVEN. 29-30 août 2006. KUL. Belgium-Japan Joint Research Meeting. *An Integrated Comparative Study of Japan and Belgium from the Perspective of Regional Studies* : « Pierre Daye : du Japon à l'Europe en morceaux. Itinéraires d'un non-conformiste des années trente. Communication : « Max Elskamp et le japonisme ».

- BRUXELLES.12-13 octobre 2006). CIERL. Colloque international « La Croix et la bannière. L'écrivain catholique en Francophonie » : « Un enchanteur chrétien chez les Papous: André Dupeyrat et l'écriture missionnaire ».
- BRUXELLES. 6 mars 2008, Musées royaux d'art et d'histoire. Journée d'étude organisée par le Groupe d'étude XVIII<sup>e</sup> siècle (ULB), l'Institut belge des hautes études chinoises, et le Centre Albert Marinus : *Formes et figures du goût chinois au XVIII<sup>e</sup> siècle*. Co-organisation de la journée en collaboration avec Brigitte d'hainaut. Présidence de séance.
- BORDEAUX. 22-23 mai 2008. Université Michel de Montaigne. Colloque international du Centre de recherches sur l'Europe classique. « L'Extrême-Orient dans la *culture européenne des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*». Communication : *Combats philosophiques autour de la stèle de Singan fou* ; et présidence de séance.
- METZ. 16-18 octobre 2008. Université Paul Verlaine. Colloque international *Apologétique 1650-1802. La Nature et la Grâce*. Communication : « Sinisation du christianisme et théologie de l'adaptation dans l'apologétique de Giulio Aleni (1582-1649) ».
- BRUXELLES. 6 mars 2008. Journée d'étude *Formes et figures du goût chinois dans les Pays-Bas méridionaux (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*.(Dir. J. Marx-Brigitte D'Hainaut). Exposé introductif.
- AMIENS. 13-16 mai 2009. Université Jules Verne. Centre d'études des relations et contacts linguistiques et littéraires. *Une Chine partagée. Présence de la Chine dans les lettres françaises et allemandes du début du XIX<sup>e</sup> au début du XX<sup>e</sup> siècle*. Communication : « De la protosinologie à l'Aufklärung : la Prusse chinoise ».
- TOURS.17-19 juin 2010. Colloque international *Le Mythe de la Chine impériale*. (dir. Muriel Détrie). Communication : « La Chine des Physiocrates ».
- BRUXELLES. Sept. 2011. Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique.Présidence du colloque international « Spiritualités japonaises ». Communication : «Les chrétiens cachés du Japon».
- LA ROCHELLE. 29-31 mars 2012). Colloque international France-Chine (Faculté des lettres, langues, arts et sciences humaines de La Rochelle). Communication : « Mandarins hollandais à la cour de Qianlong : l'ambassade Titsingh (1795) dans le système tributaire ».
- NICE.11-12 octobre 2012. V<sup>e</sup> congrès international de la S. I. E. L. E. C. (UFR Lettres de Nice). *Le reportage de presse en situation coloniale*. Communication : « Pierre Daye. Du cœur des ténèbres au bout de la nuit. Itinéraire d'un non-conformiste des années trente ».
- LOUVAIN-LA-NEUVE. UCL. 9 novembre 2012. Colloque international « Extrême Orient- Extrême Occident. De la découverte à l'inculturation : XVII<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles ». Communication : « La Chinoiserie. Réévaluation d'une catégorie esthétique de l'altérité ».
- BOULOGNE. 25-28 septembre 2013. Université du Littoral côte d'Opale. Groupe Sociétés, religions, laïcités. Colloque international « Cité interdite. Palais impériaux et Cours royales ». Communication : Communication : « L'Empereur de Chine ouvrant le premier sillon : Réception et exploitation politique de l'image dans la culture française du XVIII<sup>e</sup> siècle ».
- TAIPEI (Taiwan). 31 octobre-2 novembre 2013. National Central university. Colloque international : « La Fabrique de la figure de l'homme moderne et la question de l'Autre ». Communication : « Le souffle du Dragon : la perception culturelle occidentale de la Chine dans la première mondialisation (XVI<sup>e</sup>-

- PARIS 28 juin 2014. Groupe international de recherches balzaciennes (Université de Paris 7). Maison Balzac. Colloque international « La Chine et Balzac ». Communication : « Orientalisme et sinologie à p-Paris au début du XIXe siècle : la Chine des Lumières revisitée ».
- PARIS 11 mars 2016. École nationale des Chartes. Séminaire « Le dialogue culturel France-Chine à travers la présence des jésuites en Chine aux XVIIe et XVIIIe siècles ». Communication : « La mission de Chine : une transaction humaniste de l'altérité ».
- LILLE. 20-21 octobre 2016. Palais des Beaux-Arts. Université Charles de Gaulle Lille 3. Artistic exchanges as cultural transfers between China and Europe in the 17th and 18th centuries (Les échanges artistiques comme vecteurs culturels entre la Chine et l'Europe aux XVIIe et XVIIIe siècles). Communication : « Le « Wonderland » chinois d'Athanasius Kircher S. J. »